



27 de julio de 2020

Estimadas familias del PSD:

Manera en que estamos planeando la apertura: Con la aprobación de los funcionarios de salud locales, nuestro plan preliminar para el otoño es tener una reapertura gradual, con el objetivo de que el personal y los estudiantes tengan tiempo para practicar los nuevos protocolos de salud y seguridad, volverse a acostumbrar a estar en los salones de clase, y prestarle mucha atención a las necesidades sociales y emocionales de los estudiantes. El personal ha estado trabajando estrechamente con los funcionarios del Departamento de Salud y Medio Ambiente del Condado de Larimer en planes que tengan como prioridad el aprendizaje y la seguridad. Este es un trabajo que continúa. Aunque nos gustaría poder prometer que esta decisión no va a cambiar entre el momento actual y el primer día de clases, no sería correcto hacerlo, ya que las condiciones de la COVID-19 en nuestra comunidad están cambiando a diario. Teniendo eso en mente, es probable que el Distrito Escolar Poudre (PSD, por sus siglas en inglés) fluctúe entre [las cuatro fases de educación](#), a lo largo del año. La próxima comunicación para el personal y las familias se ha programado para el 10 de agosto.

Tengan presente que estamos haciendo todo lo posible para estar preparados, pase lo que pase, para brindar a los estudiantes la educación de alta calidad que merecen, y que nuestra comunidad espera. Nuestra misión principal en el PSD es educar a niños. Para que podamos hacer esto en los salones de clase, juntos, contamos con que nuestros estudiantes, el personal y las familias estén listos para aprender, adaptarse y seguir los protocolos de salud, con el propósito de que tengamos la mejor posibilidad de continuar con la educación en persona, y mantener a todos los individuos lo más seguros posible.

Plan integral para el año escolar 2020-21 "Juntos de nuevo en el PSD" ("PSD Back Together Again"): Este documento ofrece una vista detallada de los planes del Distrito con respecto a la enseñanza y el aprendizaje, la salud y la seguridad, etc. Se estará actualizando continuamente, según sea necesario. Lo pueden encontrar en el sitio web del PSD al hacer clic [aquí](#).

Primer día de clases: Para prepararnos de la mejor manera para el inicio del año escolar 2020-2021, estamos planeando retrasar el primer día de clases al **lunes, 24 de agosto de 2020 (para preescolar al grado 12)**, en lugar del lunes, 17 de agosto de 2020.

Juntos de Nuevo en el PSD | Horario de las primeras cuatro semanas

		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
1.ª semana (Del 17 al 21 de agosto)	Niñez Temprana	<p>Días de Colaboración de Maestros y Preparación de Seguridad; no hay clases.</p> <ul style="list-style-type: none"> Los maestros y el personal de todos los grados utilizarán este tiempo crítico para aprender y practicar nuevos protocolos de seguridad y salud, en un ambiente controlado, y desarrollar planes para enseñar a los estudiantes. Las escuelas continuarán planeando la manera como impartirán la educación en cualquiera de las cuatro fases del PSD, con el fin de estar preparadas para este entorno cambiante y la posibilidad de fluctuar entre fases, en este año escolar. 				
	Escuela primaria					
	Escuela intermedia					
No hay clases para los estudiantes.	“High School” (Preparatoria)					

		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
2.ª semana (Del 24 al 28 de agosto)	Niñez Temprana (Early Childhood) (EC)	EC - Grupo A de la mañana y grupo A de todo el día: Asisten medio día en persona (mañana).	EC - Grupo B de la mañana y grupo B de todo el día: Asisten medio día en persona (mañana).	EC - Grupo A de la mañana y grupo A de todo el día: Asisten medio día en persona (mañana).	EC - Grupo B de la mañana y grupo B de todo el día: Asisten medio día en persona (mañana).	Día de Colaboración de Maestros (No hay clases para los estudiantes.)
	Escuela primaria	Kínder a 5.º grado Grupo A: Asiste medio día en persona (mañana).	Kínder a 5.º grado Grupo B: Asiste medio día en persona (mañana).	Kínder a 5.º grado Grupo A: Asiste medio día en persona (mañana).	Kínder a 5.º grado Grupo B: Asiste medio día en persona (mañana).	Día de Colaboración de Maestros (No hay clases para los estudiantes.)
	Escuela intermedia	Fase 3:				
		Medio día de transición para 6.º grado en persona (mañana) Grupo A - Grados 7 a 8: Día completo a distancia	Medio día de transición para 6.º grado en persona (mañana) Grupo B - Grados 7 a 8: Día completo a distancia.	Grados 6 a 8 Grupo A: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia. Grupo B: Día completo a distancia	Grados 6 a 8 Grupo B: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia. Grupo A: Día completo a distancia	Día de Colaboración de Maestros. Grados 6 a 8: Día completo a distancia
“High School” (Preparatoria)	Fase 3:					
	Medio día de transición para 9.º grado (mañana) Grupo A- Grados 10 a 12:	Medio día de transición para 9.º grado (mañana) Grupo B- Grados 10 a 12: Día completo a distancia	Grados 9 a 12 Grupo A: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia.	Grados 9 a 12 Grupo B: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia.	Día de Colaboración de Maestros. Grados 9 a 12: Día completo a distancia	

		Día completo a distancia		Grupo B: Día completo a distancia	Grupo A: Día completo a distancia	
--	--	--------------------------	--	-----------------------------------	-----------------------------------	--

3.ª semana (Del 31 de ago. al 4 de sep.)	Niñez Temprana (Early Childhood) (EC)	EC - Grupo A de la mañana y grupo A de todo el día asisten medio día en persona (mañana).	EC - Grupo B de la mañana y grupo B de todo el día asisten medio día en persona (mañana).	EC - Grupo A de la mañana y grupo A de todo el día asisten medio día en persona (mañana).	EC - Grupo B de la mañana y grupo B de todo el día asisten medio día en persona (mañana).	Día de Colaboración de Maestros (No hay clases para los estudiantes.)	
	Escuela primaria	Fase 3:					Día de Colaboración de Maestros (No hay clases para los estudiantes.)
		Kínder a 5.º grado Grupo A: Asiste medio día en persona.	Kínder a 5.º grado Grupo B: Asiste medio día en persona.	Kínder a 5.º grado Grupo A: Asiste medio día en persona.	Kínder a 5.º grado Grupo B: Asiste medio día en persona.	Kínder a 5.º grado Grupo B: Asiste medio día en persona.	
	Escuela intermedia	Fase 3:					Día de Colaboración de Maestros. Grados 6 a 8: Día completo a distancia
Grados 6 a 8 Grupo A: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia. Grupo B: Día completo a distancia		Grados 6 a 8 Grupo B: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia. Grupo A: Día completo a distancia	Grados 6 a 8 Grupo A: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia. Grupo B: Día completo a distancia	Grados 6 a 8 Grupo B: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia. Grupo A: Día completo a distancia	Grados 6 a 8 Grupo B: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia. Grupo A: Día completo a distancia		
"High School" (Preparatoria)	Fase 3:					Día de Colaboración de Maestros. Grados 9 a 12: Día completo a distancia	
	Grados 9 a 12 Grupo A: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia. Grupo B: Día completo a distancia	Grados 9 a 12 Grupo B: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia. Grupo A: Día completo a distancia	Grados 9 a 12 Grupo A: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia. Grupo B: Día completo a distancia	Grados 9 a 12 Grupo B: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia. Grupo A: Día completo a distancia	Grados 9 a 12 Grupo B: Asiste medio día en persona (mañana) y medio día a distancia. Grupo A: Día completo a distancia		

4.ª semana (Del 7 al 11 de sep.)	Niñez Temprana (Early Childhood) (EC)	Día del Trabajo (No hay clases.)	EC - Grupo A de la mañana y grupo A de todo el día asisten medio día en persona (mañana).	EC - Grupo B de la mañana y grupo B de todo el día asisten medio día en persona (mañana).	EC - Grupo A de la mañana y grupo A de todo el día asisten medio día en persona (mañana).	EC - Grupo B de la mañana y grupo B de todo el día asisten medio día en persona (mañana).
	Escuela primaria	Día del Trabajo	Fase 4:			

		(No hay clases.)	Kínder a 5.º grado Todos los estudiantes asisten todo el día en persona.	Kínder a 5.º grado Todos los estudiantes asisten todo el día en persona.	Kínder a 5.º grado Todos los estudiantes asisten todo el día en persona.	Kínder a 5.º grado Todos los estudiantes asisten todo el día en persona.
	Escuela intermedia	Día del Trabajo (No hay clases.)	Fase 3:			
			Grados 6 a 8 Grupo B: Asiste todo el día en persona. Grupo A: Día completo a distancia	Grados 6 a 8 Grupo A: Asiste todo el día en persona. Grupo B: Día completo a distancia	Grados 6 a 8 Grupo B: Asiste todo el día en persona. Grupo A: Día completo a distancia	Grados 6 a 8 Grupo A: Asiste todo el día en persona. Grupo B: Día completo a distancia
	“High School” (Preparatoria)	Día del Trabajo (No hay clases.)	Fase 3:			
			Grados 9 a 12 Grupo B: Asiste todo el día en persona. Grupo A: Día completo a distancia	Grados 9 a 12 Grupo A: Asiste todo el día en persona. Grupo B: Día completo a distancia	Grados 9 a 12 Grupo B: Asiste todo el día en persona. Grupo A: Día completo a distancia	Grados 9 a 12 Grupo A: Asiste todo el día en persona. Grupo B: Día completo a distancia

Educación de la Niñez Temprana (Early Childhood) (preescolar) – Inicio escalonado

- El primer día de clases para la Educación de la Niñez Temprana (ECE, por sus siglas en inglés) se había programado inicialmente para el 24 de agosto, lo cual hará que ECE esté alineado con el primer día de clases que se ha planificado para kínder al grado 12.
- Los estudiantes del grupo A de la sesión de la mañana, y los de la sesión de todo el día asistirán a la escuela durante medio día, en las mañanas de los lunes y miércoles, durante las tres primeras semanas de clases.
- Los estudiantes del Grupo B de la sesión de la mañana, y los de la sesión de todo el día asistirán a la escuela durante medio día, en las mañanas de los martes y jueves, durante las tres primeras semanas de clases.
- La información sobre los grupos A y B se le comunicará a las familias de ECE, lo antes posible.
- No hay clases para los estudiantes el 7 de septiembre debido a la celebración del Día del Trabajo.

Primaria – Inicio escalonado

- Comienzo escalonado para practicar protocolos de seguridad, reevaluar a los estudiantes y prepararlos; los estudiantes tendrán trabajo escolar todos los días.
- La lista de estudiantes asignados a los grupos A y B, para la primera semana, ya está disponible en [ParentVUE](#).

- No habrá clases los dos primeros viernes, para darles tiempo a los maestros y al personal de ajustar los planes, y evaluar lo que funcionó y lo que no resultó como se esperaba al practicar los protocolos de salud con los estudiantes.
- No habrá clases para los estudiantes el 7 de septiembre, debido a la celebración del Día del Trabajo. A partir del 8 de septiembre, los estudiantes pasarán a la [Fase 4 \(educación en persona, con protocolos de salud\)](#).
- Tengan presente que el PSD llevará a cabo el monitoreo de las condiciones de salud, de una semana a otra, y puede hacer cambios a este horario durante las primeras semanas de clases, según sea necesario.

Escuela intermedia y “high school” (preparatoria) – Inician en la Fase 3

- Tendremos días de transición para los alumnos de 6.º y 9.º grado.
- Los estudiantes comenzarán en la [Fase 3 \(educación híbrida: en persona y en casa\)](#).
- La lista de estudiantes asignados a los grupos A y B, para la Fase 3, ya está disponible en [ParentVUE](#).
- A solicitud común de las familias, los estudiantes no estarán en la escuela durante la parte más calurosa del día, sino hasta después del Día del Trabajo.
- Los estudiantes aprenderán a distancia los primeros dos viernes, durante los Días de Colaboración de Maestros.
- No habrá clases para los estudiantes el 7 de septiembre, debido a la celebración del Día del Trabajo. A partir del 7 de septiembre, el PSD tiene la intención de pasar a los horarios de día completo para todos los estudiantes de la escuela intermedia, con un grupo A de estudiantes que asistirá dos días a la semana durante todo el día, y otro grupo B, en donde los estudiantes asistirán dos días a la semana, durante todo el día. Los estudiantes que no estén en el edificio de la escuela aprenderán a distancia.
- Tengan presente que el PSD llevará a cabo el monitoreo de las condiciones de salud, de una semana a otra, y puede hacer cambios a este horario durante las primeras semanas de clases, según sea necesario.

Tapabocas: Los tapabocas serán obligatorios para todo el personal y los estudiantes que asistan a la escuela (excepto las personas que tengan un problema médico que les impida usarlo).

- El Departamento de Salud y Medio Ambiente del Condado de Larimer respalda esta decisión. También se alinea con la orden del 16 de julio del gobernador de Colorado, Jared Polis, sobre [el uso de tapabocas en todo el Estado](#), mediante la cual se hace obligatorio el uso de tapabocas en todo momento que se esté en el interior de un lugar público, como los salones de clase.
- Los padres de familia/tutores legales serán responsables de proporcionar tapabocas a sus estudiantes (deben seguir [las guías del condado](#), y cubrir la nariz y la boca).

Salud y seguridad: En todas las escuelas se implementarán protocolos importantes de seguridad, para limitar la propagación de la COVID-19. Entre esos están los siguientes:

- Mantener una distancia física de 6 pies, tanto como sea posible; puede ser no posible en todos los casos.

- Desarrollar una cultura común de higiene y lavado de manos.
- Separar a los estudiantes en cohortes, como sea posible, para reducir el contacto y la posible exposición a la COVID-19, y para permitir hacer un seguimiento del contacto, según sea necesario.
- Nivel más alto de limpieza para las superficies de alto contacto, y desinfección de edificios y baños.
- No se permitirán visitantes ni voluntarios en las escuelas.
- Todas las excursiones y/u otras actividades que se aprueban por fuera de la escuela, incluyendo las excursiones Eco de 5.º grado, no se permitirán por lo menos el primer cuarto escolar (aproximadamente 9 semanas después del inicio de clases).
- El PSD está colaborando de manera activa con los funcionarios de salud del condado en planes en caso de una posible exposición, rastreo del contacto y cierre de escuelas, y dará más información al respecto antes del inicio del año escolar.
- Obtengan más información en la página web de Salud y Seguridad del PSD.

Tecnología

- Las computadoras portátiles se distribuirán a los estudiantes de 6.º a 12.º grado, antes del primer día de clases.
- Las computadoras portátiles se distribuirán a los estudiantes de 3.º a 5.º grado, en sus salones de clase.
- Las computadoras portátiles se distribuirán a los estudiantes de PSDV en su hogar/ escuela primaria, antes del inicio de clases.
- Los estudiantes de kínder a 2.º grado recibirán aparatos para este año escolar; les daremos información sobre su distribución, cuando esté disponible.
- El Distrito está verificando si los estudiantes tienen acceso a servicios confiables de Internet (el acceso a Internet por teléfono celular no cuenta) en su residencia, para poder tener acceso a su educación a distancia. Se les pide que inicien la sesión en [ParentVUE](#), y completen una confirmación breve para ayudar al PSD en este importante trabajo.
- El PSD ofrecerá consistencia y un acceso fácil a los recursos de aprendizaje a distancia para los estudiantes, en un solo lugar, mediante las páginas de aprendizaje en línea del maestro. Por ejemplo, la página de un maestro de la primaria puede contener mensajes del maestro y enlaces a Google Classroom, Microsoft Teams y otras aplicaciones relacionadas con el aprendizaje.
- El Distrito proporcionará Guías de Ayuda (Help Guides) para que las familias se informen sobre cómo utilizar estas aplicaciones principales, para apoyar a sus estudiantes.

Expectativas

- **Esperamos que todos los estudiantes, el personal y las familias sigan todos los protocolos, las guías y los procedimientos de salud y seguridad, en este año escolar, para mantener a todas las personas lo más seguras posible.**
- Las familias deben revisar diariamente a sus estudiantes para detectar [síntomas de la COVID-19](#), y no enviarlos a la escuela si tienen fiebre de más de 100.4 grados Fahrenheit o están enfermos.

- Cualquier miembro del personal o estudiantes que presente(n) síntomas de la COVID-19, o estén enfermos, deben reportarse a la oficina de la enfermera, en donde se les examinará. Se contactará a los padres de familia/tutores legales, y se les pedirá que recojan a sus estudiantes en la escuela, si se determina que están [demasiado enfermos para estar en la escuela](#).
- El personal ha estudiado, aprendido y continuará participando en la capacitación profesional en torno a las mejores prácticas para la educación a distancia, en caso de que surgiera la necesidad de pasar a una fase de educación con aprendizaje a distancia.
- Los educadores se conectarán frecuentemente con los padres de familia, durante el año escolar, para apoyarlos y tener contacto con ellos.

PSD Virtual: La fecha límite para inscribirse en PSD Virtual, nuestra opción de educación que es 100 % a distancia, y se ofrece desde preescolar hasta el grado 12, para el año escolar 2020-21, se ha extendido del 1.º de agosto al 8 de agosto. Presenten su "Intención de inscribirse en PSD Virtual" ("PSD Virtual Intent to Enroll") a través de [ParentVUE](#). Para obtener más información sobre PSDV, incluso las respuestas a las preguntas frecuentes, visiten el [sitio web de PSD Virtual](#). Si tienen alguna pregunta, pueden enviarla por medio del correo electrónico a psdvinfo@psdschools.org.

Transporte: El PSD transportará a los estudiantes para quienes el transporte es un servicio que se requiera legalmente (es decir, familias de acogida, estudiantes de McKinney-Vento, estudiantes con el servicio de transporte en su Plan de Educación Individualizada). Es probable que el Distrito también pueda transportar a estudiantes adicionales, siguiendo la guía de salud local y estatal, y determinará la cantidad limitada de pasajeros que podrá transportar entre las familias que presentaron una solicitud para recibir servicio de autobús en el año escolar 2020-21. [Pueden obtener más información haciendo clic aquí](#).

- Después del 1.º de agosto, el Departamento de Transporte notificará a las familias si su estudiante recibirá servicios de transporte.
- Es obligatorio que todos los conductores/pasajeros que suban al autobús usen tapabocas.
- Todos los autobuses se desinfectarán por lo menos dos veces al día.

Comidas: Los estudiantes de preescolar al grado 12 recogerán las comidas en bolsita en la cafetería. Para apoyar el distanciamiento físico, los estudiantes de la primaria comerán en el salón de clase o al aire libre, mientras que los estudiantes de la escuela intermedia y "high school" (preparatoria) recogerán las comidas y comerán en la cafetería, en espacios comunes que se hayan designado en la escuela o al aire libre.

Decisiones de las escuelas: El PSD ha establecido expectativas estándares para todas las escuelas con respecto a la salud y seguridad, al igual que a la enseñanza y aprendizaje, entre otros. Más allá de las expectativas del Distrito, los directores y sus equipos están planeando la forma como se impartirá la enseñanza en sus escuelas, durante todas las fases de educación. Las decisiones que las escuelas tomen y se comuniquen a las familias incluyen, pero no se limitan a:

- Horarios principales
- Ubicación específica de escritorios y mesas en los edificios, para mantener una distancia física de 6 pies, como sea posible.
- Períodos entre clases (tiempos, patrones de tráfico, señales para promover el distanciamiento físico.)
- Baños (qué personal supervisará una cantidad de estudiantes a la vez; rotación para limpieza.)

Inscripción escolar: Las inscripciones en línea se volverán a abrir el 1.º de agosto, para los estudiantes nuevos en el PSD, en el año escolar 2020-21. A partir del 1.º de agosto, los padres de familia/tutores legales de los estudiantes nuevos en el Distrito pueden usar la inscripción en línea (OLR , por sus siglas en inglés). Para informarse más sobre [la inscripción en línea](#), en mención, visiten el sitio web del Distrito.

Con el fin de encontrar la información más reciente sobre el regreso a la escuela, visiten las páginas web del [PSD para el año escolar 2020-21](#).

Les agradecemos, como siempre, su diligencia, innovación, compasión y continuo apoyo durante estos tiempos únicos y desafiantes. Esperamos que ustedes tengan tiempo para relajarse y renovarse en este verano.

Cordialmente,

Distrito Escolar Poudre